

EL TRADICIONALISTA

DIARIO CATÓLICO MONÁRQUICO

AÑO VII

GERONA miércoles 6 Enero 1909

Núm. 4



Hoy la Iglesia Católica, celebrará la fiesta de la Epifanía ó la adoración que en el portal de Belén, rindieron al niño Jesús, los Magos ó sean los grandes y sabios de Oriente á los que en el transcurso de los tiempos, el fervor monárquico yendo en pos de la fé religiosa trocó el nombre de Magos, por el de Reyes de Oriente.

Todo se realizaba en cumplimiento del plan Divino, pues si los pobres y humildes fueron los primeros favorecidos, para prestar acatamiento al Sol de los Cielos, por estar mas cerca del Hombre Dios; el acto de los Magos, siguiendo presurosos desde remotas tierras los resplendores de la estrella extraordinaria á fin de rendir pleitesía de sumisión y amor á la humildad de todo un Dios, en un miserable establo de Belén, se nos demuestra con ello que el hombre favorecido con los dones de la sabiduría y la grandeza viene obligado á más sacrificios si quiere cumplir la deuda que tiene contraída para con Dios y los hombres.

Así lo entendieron los Reyes de la Monarquía Tradicional, que renovaban cada año ante la cuna del Divino Infante, su más sincera sumisión; no como mera fórmula, sino dispuestos á que el amor brotando de sus corazones, informara las leyes que debían regir en sus dominios, inspiradas en el bien de los pueblos é informadas por los principios de la doctrina de Jesucristo de completo acuerdo con la que es su fiel guardadora y depositaria, la Iglesia, Católica, Apostólica y Romana.

El acto de sincera sumisión de los monarcas cristianos al Dios humanado era celebrado por los pueblos y festejada como la fiesta de la Monarquía Tradicional por autonomasía, que con plácemes y pruebas de rendimiento y adhesión devolvían á sus Reyes, como consecuencia del que los Reyes prestaban al Rey inmortal.

El TRADICIONALISTA en nombre propio y de los carlistas de esta provincia, amantes de una monarquía genuina y verdaderamente cristiana que como hija de la Iglesia Católica, sea su escudo y defensa, mientras los Augustos Jefes de la Comunión Tradicionalista, en la modesta esfera de pompa y esplendor que consiente su situación en el destierro, pero con exuberancia de filial amor doblarán su rodilla besando humildemente al niño Jesús, se complace, en renovar sus afectos á los Reyes, á la par que el testimonio de su lealtad y sumisión, mientras hace fervientes votos al Divino Niño á fin de que permita se reanude pronto la Tradición gloriosa de la Monarquía, castizamente católica, que tantos días de gloria dió á nuestra hoy desdichada Patria.



LOS REYES MAGOS

(RECUERDOS INFANTILES)

Del mismo modo que los objetos situados en la cumbre de una montaña, van haciéndose más pequeños á medida que descendemos por su ladera, así también, á medida que el tiempo avanza y los años transcurren, cuando descendemos por la pendiente de la vida, van como alejándose de nuestra memoria esa serie de dulcísimos recuerdos de otros días más felices, que si bien es cierto que en muchas ocasiones son causa de placeres sin cuento, no lo

es menos que en muchas también producen en nuestra alma una natural y tristísima amargura al considerar la imposibilidad de volver á gozar de nuevo los objetos de esos recuerdos.

Todos los que hoy somos hombres, al dirigir una mirada á esa dichosa época de la vida que llamamos infancia, no podemos menos de sentir en nuestra alma, amén de esa satisfacción natural que nos produce el recuerdo de una dicha gozada, una melancolía, natural también, toda vez que ha huído para siempre de nosotros la causa de esas hermosas remembranzas.

La fiesta de los Reyes Magos, que es sin duda alguna de las más grandes para los niños, trae á nuestra memoria un sin fin de recuerdos de una poesía encantadora y dulcísima, reservada tan sólo á esa incomparable edad de la infancia.

¿Por qué quién cuando contaba cuatro, seis, siete, diez y aun más años al llegar este día, no soñaba con la infinidad de preciosos juguetes que los Santos Reyes le habían de dejar en su ventana?

Yo me acuerdo que cuando era niño, muchos días antes de esta simpática fiesta, mi madre me decía al hablarle de los Reyes Magos: Si eres bueno, te traerán muchas cosas; pero si eres malo, no te traerán nada; y lloraba cuando veas por ahí á otros niños con los juguetes que les han traído.

Y era tal la impresión que producían en mi corazón de niño las palabras de la que me dió el sér, que se pasaban quince y más días sin que diera motivo alguno para que los Reyes al pasar en sus caballos blancos por Fregeneda, no me dejaran los dulces y juguetes consabidos.

Recuerdo que la noche anterior á la fiesta de los Magos, cuando me iba á acostar, mi madre me llevaba en sus brazos para que dejara yo en la ventana uno de mis zapatitos que á la mañana siguiente habia de encontrar lleno de cosas muy bonitas, además de las que estuvieran fuera de él en la ventana.

Después recuerdo que me acostaba, le preguntaba á mi madre una vez más qué me traerían los Reyes, y ella clavando una mirada de amor en mis ojos casi cerrados ya por el sueño y estampando en mis labios un beso sublime, me decía con una voz llena de dulzura: Si eres bueno y rezas mucho, te dejarán en la ventana muchas cosas.

Más tarde yo me dormía y soñaba con unos hombres muy guapos, aunque ancianos, cubiertos con mantos de armijo y ceñida á sus sienas una corona de oro. Y por la mañana cuando mi madre después de dejar en mis labios uno de esos besos sublimes que el amor maternal habia llevado antes á los suyos me despertaba, me conducía en sus brazos á la ventana, donde yo me volvía loco de contento viendo los regalos que aquella noche me habían dejado los Magos.

¡Qué poesía más hermosa encierra la inocente mentira de Reyes!

ALFREDO PÉREZ REBOLLO,

Madrid y Diciembre de 1908.

Los terremotos

Con la palabra terremoto se indica una sacudida subterránea natural, desde un ligero temblor á un choque capaz de derribar las casas, dislocar las rocas y producir derrumbamientos. Los fenómenos son análogos á la conmoción comunicada al suelo por la explosión de los barrenos de mina, ó más bien á ondulaciones propagadas á modo de olas por la costra sólida del globo. Los terremotos han infundido siempre el espanto y horror que naturalmente deben inspirar semejantes trastornos. Una simple sacudida de la costra terrestre

que en la historia de nuestro globo no puede considerarse como un accidente insignificante, es por el contrario un origen de terribles desgracias y calamidades para el hombre civilizado, que en el intervalo de algunos segundos ve países enteros sumidos en la desolación, y opulentas ciudades y fértiles campiñas reducidas á un menso montón de ruinas, mientras que miles de personas perecen bajo los escombros de sus casas derribadas, ó desaparecen para siempre en las profundidades de la tierra.

Muchas son las teorías que los geólogos han emitido acerca del origen de los terremotos; son las mismas que las que se admiten para explicar las erupciones volcánicas, puesto que el fenómeno geológico tiene el mismo origen y está con ellas íntimamente relacionado, pero de todas ellas la más generalizada y la que más partidarios tiene, porque está más en armonía con los hechos observados, es la siguiente:

La tierra (según concepción del matemático Laplace) es un sol apagado, es una estrella enfriada, pero es una estrella enfriada; no más que en su superficie, puesto que el radio de la Tierra es de seis mil kilómetros aproximadamente y el espesor de la costra sólida es de cincuenta kilómetros; en el interior sigue la estrella encendida; la temperatura se eleva en el centro á tanto cuanto pudiera imaginarse, y claro es que á esa temperatura estarán reducidas, como estaban en un principio al estado de gas ó de vapor, todas las materias que entran en la composición del globo.

Admitido esto, fácil es explicar, los terremotos, los volcánes, la formación de las montañas, los filones metalíferos y la mayor parte de los fenómenos geológicos; veamos como pueden producirse los terremotos; continuando el enfriamiento de la tierra se producen grietas de contracción por las cuales penetra el agua hasta las proximidades de la nebulosa interior y allí se producen reacciones químicas, no al aire libre, sino en vasos cerrados y determinan explosiones y elevaciones formidables á consecuencia de la tensión de los gases formos; esas explosiones y elevaciones producen sacudidas en la corteza terrestre y á veces la ruptura en las líneas de menor resistencia.

Esas sacudidas pueden ser verticales cuando el terreno se mueve de abajo arriba ó viceversa; ondulatorias cuando el movimiento se asemeja al de las olas del mar y rotatorias cuando son tan pronto en un sentido como en otro. Cuando se reúnen las tres clases de sacudidas, nada se salva de la devastación y esto es lo que sucedió en 1693 en Sicilia, donde murieron sesenta mil hombres y el 5 de Febrero de 1783 en que sucumbieron ochenta mil habitantes en Messina y sus inmediaciones. El terremoto de 1735 que destruyó á Lisboa costó sesenta mil víctimas y en 1797 resultaron cuarenta mil en el de Ribamba (América.) Nos extenderíamos demasiado si tratáramos de continuar esa lista trágica, todo esto no da mas que una idea infinitamente reducida de la violencia de las erupciones de la época primitiva, porque ¿que sería de nosotros si en la actualidad hubiese sacudidas que produjeran las montañas del Himalaya y del Monte Blanco? Iriamos muy lejos y al soñarlo la imaginación se pierde en las regiones del vértigo.

LEÓN YOLDI

Ingeniero de Minas

Una Retracción

¿.....?

¿Qué soy yo en medio del mundo?

El eco de una querrela.
algo de un dolor profundo
perdido en el polvo inmundo,
sin dejar tras de mí huella.

Voy huyendo del ayer,
y en mañana quiero hallar
el secreto de saber
si es que se sufre al nacer
ó se sufre al espirar.

Hay horas en la existencia
benditas por el Señor,
en que duerme la conciencia
y en su sueño de inocencia
ve la sombra del amor.

Pero de amor gigante,
noble, santo, inmaterial,
que solo dura un instante;
reflejo puro y radiante
de una mansión celestial.

¡Lo celeste! Gran misterio
que el ser material negó,
diciendo que este hemisferio,
y al confín un cementerio
fué todo lo que encontró.

En tanto que el cristianismo
espera en la eternidad,
y el santo catolicismo
miró en la tierra el abismo
do gime la humanidad.

Y más allá vió lucir,
con mágico resplandor
el astro del porvenir
que dice: «para vivir
el hombre lo hizo el creador».

Para vivir sin fatigas,
para vivir en afán,
existencia le prodiga;
tendiendo su mano amiga
á los que vienen y van

¡Dios clemente! Yo te imploro
que con tu mágica luz
iluminés cuando ignoro,
mostrándome el gran tesoro
en la historia de Cruz.

¡LA CRUZ!... Grandiosa epopeya!
Los siglos no borrarán
jamás tu indeleble huella;
serán la POPULAR ESTRELLA
de los que vienen y van.

Clemente y Justiciero

Yo jamás me encuentro á gusto,
sin interrupción padezco,
pero como Dios es justo,
infero que lo merezco.

Dios no puede consentir
que yo sufra sin motivo,
luego si sufriendo vivo
es que tengo que sufrir.

Sufrir y con fe, apurar
la amargura de esta vida
para que mi alma afligida
pueda algún día gozar.

Pues como Dios es clemente
á la par que justiciero,
sé que este pesar tan fiero
no durará eternamente.

SEBASTIÁN DE LUQUE.

El monumento á Pereda

La Junta encargada de la erección de un monumento en la ciudad de Santander al ilustre literato D. José María de Pereda, abre concurso entre los artistas españoles con dicho objeto.

El monumento constará de estatua y pedestal ó basamento, y su tamaño será, por lo menos: el de la estatua de dos metros, sin el plinto, y de cinco, el pedestal ó basamento, que irá exornado con relieves.

Los modelos serán presentados en relieve, tanto el de la estatua como el del pedestal ó basamento, en la materia que el artista tenga por conveniente, y el tamaño será de la cuarta parte de ejecución con objeto de que den idea cabal del monumento y fácilmente puedan ser comparados entre si los que se presenten.

El plazo que se concede para la presentación de modelos es de dos meses, desde la publicación del anuncio en la *Gaceta de Madrid*, y la entrega de aquellos se hará en la Casa Ayuntamiento de aquella ciudad.

También se publicará en el *Boletín Oficial* de la provincia de Santander.

Los modelos estarán firmados por sus autores é irán acompañados de una Memoria descriptiva y de las señas del domicilio del concursante. Los gastos que ocasione el transporte de los proyectos será de cuenta de los concurrentes y no se admitirá ningún modelo que no esté en condiciones de ser expuesto al público.

Anécdota de Pío IX

El Papa de la Paloma

Cuando Gregorio XVI, después de quince años de glorioso Pontificado, pasó á mejor vida, aquellos miembros del Sacro Colegio, que por razón de sus cargos se hallaban ausentes de Roma, tomaron sin perder momento el camino de la Ciudad Eterna para concurrir á la elección del nuevo Papa.

Uno de los Cardenales fué el Eminentísimo Mastai Ferretti, obispo á la sazón de Imola.

Como en 1846 no se conocían todavía los ferrocarriles en Italia, hubo de hacer el viaje en coche tirado por caballos de posta.

Llegado á Jossombrone, pequeña ciudad de las Marcas, en los Estados Pontificios, el carruaje se detuvo con el objeto de mudar el tiro, y en el acto se vió rodeado de gente, ávida de conocer al Cardenal que iba á Roma y podía ser elegido Papa.

Mientras las gentes tenían fijadas en el Purpurado las miradas y recibían de él la bendición, llega volando una paloma, blanca como ampo de nieve, y después de trazar con el vuelo elegantes coronas en el aire, lo abate y se para sobre la cubierta del coche.

Los italianos conservan una piadosa tradición, según la cual, en los primeros siglos de la Iglesia, se consideraba elegido de Dios aquel sobre quien, en el acto de la elección, venía á descansar una paloma, símbolo del Espíritu Santo. El tal Pontífice, desde aquel punto, era conocido con el poético y místico nombre de «Obispo de la Paloma».

Recordando esta tradición, los vecinos de Jossombrone baten palmas con entusiasmo, y claman á una voz:

—¡Viva el Cardenal Mastai! ¡Será Papa! La paloma le designa. ¡Será Papa!

El alegre clamoreo no asusta la simpática ave, la cual permanece, moviéndose graciosamente, sobre el coche del elegido de Dios.

Con este motivo el entusiasmo crece, y las aclamaciones son cada vez más fervidas, como salidas de pechos meridionales y creyentes, caldeados por lo que consideran revelación de la voluntad divina.

Alguien trata de ahuyentar la paloma tocándola suavemente con una caña, y recita una y otra vez la operación. Al fin el ave parece ceder á la violencia y se remonta en el aire; pero

como arrepentida, un momento después baja con raudo vuelo y se posa tranquila y segura sobre la cubierta del coche.

En vista de ello, el entusiasmo llega al colmo, y el alborozo de las gentes es indescriptible.

—¡Viva! ¡Viva! claman todos a una voz. ¡El Cardenal Mastai será Papa! La paloma le designa; ¡será Papa!

El humilde Purpurado, lejos de atribuir al caso la significación que le dan los vecinos de Jossombrone, senrie bondadoso y les bendice con paternal efusión.

En esto, ya mudado el tiro y el postillon en su sitio, el carruaje se pone de nuevo en marcha. La gente vitoreando corre á la zaga; y á pesar de las aclamaciones, del ruido y del traqueteo de las ruedas al rodar sobre el pavimento de la calle, del relincho de los caballos y de los chasquidos de los látigos, la paloma ni se asusta, ni se mueve, sino que firme en su sitio, parece dispuesta á acompañar el futuro Papa hasta Roma.

Solamente al llegar á las afueras de la ciudad levanta el vuelo, para ir á posarse sobre la puerta de la cárcel, donde están reclusos algunos presos políticos.

La elección del Cardenal Mastai, y la amnistía con que inauguró su Pontificado, vinieron pocos días después á confirmar á los testigos de tan rara escena, que Pio IX era realmente el Papa de la Paloma.

MIGUEL DEL FAY.

ACCION AGRICOLA SOCIAL

Como se había anunciado el domingo último día 3, tuvo lugar en el vecino pueblo de Celrá el primer acto público oficial de los distintos que en diferentes pueblos de esta comarca proyecta celebrar el «Sindicat Agrícola de Girona y sa Comarca.»

Acompañando al Ingeniero Sr. Aguiló en el tren correo se trasladaron á Celrá los Sres. D. Fernando Casadevall, D. Luis Rigau y D. Joaquín Veray, de la Junta del Sindicato y nuestro Director D. Joaquín Font y Fargas y D. Gisleno Alsina, socios del mismo.

En la estación aguardaban á los propagandistas numerosos vecinos de aquella población entre los cuales había los Sres. Alcalde, Juez Municipal, Médico, significados propietarios y el Profesor municipal Sr. Bonavia.

Seguidamente se dirigieron al local Escuela que se llenó enteramente calculándose en mas de trescientos hombres los que durante el acto estuvieron presentes.

Sentáronse en la presidencia los señores Aguiló, Casadevall, Veray, Font y Fargas, Rigau, Prat, Carriga y Pagens.

Abrió el acto el Sr. Casadevall dando un efectivo saludo en nombre de la Junta directiva del Sindicato á las Autoridades y pueblo de Celrá por la complacencia con que habían atendido al Sindicato.

Manifestó que el que se iba á celebrar era el primero de un serie de actos que el Sindicato tenía proyectados para distintos pueblos y prometió á los presentes que la junta tendría en cuenta los buenos deseos de los celranenses para que á no tardar se efectuaran otras conferencias en aquel pueblo que tan buena acogida dispensaba al Sindicato.

Usó de la palabra seguidamente nuestro Director. Ocioso es decir que el Sr. Font y Fargas puso en su parlamento todo el fuego de sus entusiasmos para llevar el convencimiento á los oyentes. Con frase precisa, sin divagaciones, expuso el concepto y la necesidad de la Asociación para los fines Agrícolas y Sociales. Hizo la apología de los Sindicatos y sus entidades complementarias. Enumeró las ventajas así en el orden económico como en el orden moral que los pueblos pueden reportar de semejantes Asociaciones. Expuso los progresos que en ambos aspectos han hecho las poblaciones donde funcionan Sindicatos y finalmente, en sentidas frases excitó á los reunidos

á ingresar en el «Sindicat de Girona y sa Comarca» para con su cooperación contribuir al perfeccionamiento de todos y cada uno de sus individuos.

El ilustrado ingeniero señor Aguiló tuvo pendientes de sus correctas y oportunas frases á los presentes por espacio de casi una hora. Hizo una brillante exposición de las modernas teorías en orden á la mejora de cultivos, demostrando como con la aplicación de los procedimientos científicos cuya enseñanza y práctica es objeto primordial del Sindicato, se puede aumentar y mejorar considerablemente los productos agrícolas.

Entró en el estudio del suelo de la comarca para deducir y enumerar los errores en que incurren muchos labradores en sus prácticas Agrícolas.

Analizó con detalles muy acertados los diversos fines que la Asociación Agrícola-social puede alcanzar, citando como modelos á seguir á naciones como Bélgica, Italia y Alemania donde la Agricultura está á grande altura.

Terminó su discurso, el Sr. Aguiló, ofreciéndose como funcionario del Estado y como socio del Sindicato de Girona especialmente á los que sean socios del mismo.

Todos los discursos fueron muy aplaudidos, dejando muy buena impresión.

Se trasladaron los excursionistas á la Payral casa de la familia Alsina, donde fueron obsequiados con una espléndida comida.

Al caer de la tarde regresaron á Girona satisfechos del éxito de su visita á Celrá, que ha dado por resultado un importante ingreso de socios de aquella localidad en el Sindicato.

Felicitemos á la Junta Directiva por su iniciativa y adelante, que hay mucho por trillar en la inmensa era del campo en que desarrolla el Sindicato sus proyectos.

ALCALDIA CONSTITUCIONAL

de la inmortal Girona

ANUNCIO

En virtud de lo acordado por el Excelentísimo Ayuntamiento, en sesión de 28 Octubre último, para el arriendo de los arbitrios municipales sobre puestos públicos en plazas y mercados, inspección de volatería y caza y toda clase de ocupación de sobrantes de vía pública, y habiéndose cumplido con lo dispuesto en el art. 29 de la Instrucción de 24 Enero de 1905, sin que se haya producido reclamación alguna, se anuncia al público la subasta del arriendo del expresado servicio por término de cinco años con arreglo al pliego de condiciones que á continuación se transcribe.

La subasta se celebrará simultáneamente, en la forma que previene el artículo 18 de la arriba citada Instrucción, en la Casas Consistoriales de esta Ciudad, bajo la presidencia de esta Alcaldía, ó del Teniente á quien delegue y en la Dirección General de Administración, bajo la presidencia del funcionario que designe el Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación, el día 3 de Febrero de 1905 á las 11 del mismo.

Los pliegos de proposición extendidos en papel del sello correspondiente y formulados con sugestión al modelo que se inserta, deberán estar suscritos por los licitadores ó personas que les represente mediante escritura de poder bastantado por los Abogados decanos de los Colegios de Madrid ó Girona, según sea una ú otra la población donde el licitador presente su proposición, se admitirán desde el día siguiente de la publicación de este anuncio en la «Gaceta», hasta el anterior del en que haya de celebrarse la subasta en la Secretaría municipal de esta Ciudad de diez á una de la mañana y de seis á ocho de la noche, y en la Sección correspondiente de la Dirección General de Administración, en Madrid de 10 á 13.

A los referidos pliegos deberá acompañarse por separado el resguardo á que se refiere la condición 3.ª del pliego, debiendo el que resulte rematante ampliarla hasta la cantidad que señala la condición 4.ª

Los pliegos se entregarán bajo sobre cerrado á satisfacción del presentador, y en el adverso deberá hallarse escrito y firmado por el licitador la siguiente: «Proposición para optar á la subasta de arriendo de arbitrios sobre puestos públicos en plazas y mercados, inspección de volatería y caza y toda clase de ocupación de sobrantes de vía pública de la Ciudad de Girona.

En el reverso y cruzando las líneas del cierre, se hará constar por el presentador y por el funcionario que reciba el pliego bajo la firma de ambos, que el mismo se entrega intacto ó las circunstancias que para su garantía juzguen conveniente consignar, extendiéndose el oportuno recibo de la presentación del pliego, conforme á lo que dispone el art. 18 de la instrucción, mediante abono por el presentador del impuesto del timbre correspondiente.

Una vez presentado el pliego no podrá retirarse; pero sí podrán presentarse otros por el mismo licitador sin nuevos resguardos de depósito provisional.

El presente pliego de condiciones se hallará de manifiesto durante todo el plazo señalado para la admisión de proposiciones en la Secretaría municipal de esta Ciudad y en la Sección correspondiente de la Dirección General de Administración.

Girona 28 Noviembre de 1903. El Alcalde, Manuel Catalá.—El Secretario, Juan Viñas.

MODELO DE PROPOSICION

Don N. N., vecino de... enterado del anuncio y pliego de condiciones para el arriendo por cinco años de los arbitrios municipales sobre puestos públicos en plazas y mercados, inspección de volatería y caza y toda clase de ocupación de sobrantes de vía pública en la Ciudad de Girona, se comprometo á tomarlo á su cargo y cumplir las condiciones por el precio de... (la cantidad en letra) por cada uno de los años del expresado arriendo.

(Fecha y firma del proponente).

LISTA DE JURADOS

PARTIDO DE LA BISBAL

Cabezas de Familia

- 1 Poncio Tibau Ullastres, La Bisbal.
2 Juan Olivé Roura, Vulpellach
3 Pedro Ribot Bellver, San Juan de Palamós
4 Jnan Jolis Vidal, San Feliu de Guixols
5 Ricardo Jubert Parés, Goixá
6 Matín Calvet Palau, Palafrugell
7 Francisco Farreras Soler, Rupia
8 Juan Massó Nadal, La Pera
9 Martín Mató Dalmau, Palafrugell
10 José Perals Carreras, Torrent
11 Baldomero Bou Vila, Cruillas
12 Pedro Barceló Oliver, Castille de Aro.
13 Tomás Pijoan Bosch, Sta. Cristina
14 Felix Ribera Cabruja, Palamós
15 José Dalmau Sabater, Pals
16 Juan Casaña Guich, Fonteta
17 José Sardó Vancells, Monells
18 Juan Peya Rocas, Palafrugell
19 José Saló Puig, Parlabá
20 Juan Regí Montaner, San Feliu de Guixols

CAPACIDADES

- 1 José Plaja Casals, Torrent
2 Joaquín Costa Pujol, La Bisbal
3 José Mir Pujol, La Tallada
4 Isidro Caralt Plaja, La Bisbal
5 Juan Casellas Mercader, Foixá
6 Ginés Font Boulit, Corsá
7 Narciso Ribas Renar, San Sadurní
8 Pedro Mula Dausá, Palafrugell
9 José Roca Roca, San Feliu de Guixols
10 Luis Pons Heras, Palafrugell
11 José Clara Vilar, Calonge
12 Joaquín Llenas Maymí, Peratallada
13 Ginés Vila Camps, Monells
14 Salvador Ponsatí Sagraera, Corsá
15 Salvador Matas Bayer, Torroella de Montgrí
16 Salvador Forgas Estrabau, Bagur

SUPERNUMERARIOS

Cabezas de familia

- 1 José Cortada Agustí, Girona
2 Jaime Béch Duch, id.
3 Francisco Malaret Teixidó, id.
4 Jaime Baulida Dalmau, id.

Capacidades

- 1 Juan Verdguer Estrach, Girona
2 Enrique Treviño Secret, id.

BOLETIN RELIGIOSO

CUARENTA HORAS: En la Iglesia del Seminario.

SANTORAL

LA EPIFANIA DEL SEÑOR ó día de los santos Reyes.

Santa Macra, virgen, en el distrito de Reims, la cual en persecución de Diocleciano, por disposición del presidente Riciovaro fué arrojada en una hoguera, y saliendo ileso, luego la cortaron los pechos y la metieron en oscuras y hedionda cárcel, revolcándola sobre ascuas encendidas; y haciendo oración entregó su espíritu al Señor.

La conmemoración de muchos santos mártires en Africa, que en la persecución de Severo, atados á diversos palcos fueron en hogueras quemados.

San Melanio, obispo y confesor, en Renes de Francia, quien después de haber hecho innumerables milagros, fijada la vista en el cielo, voló glorioso al Señor.

San Andrés Corsino, Florentino, en Florencia, carmelita, obispo de Frésoi, á quien, esclarecido en milagros, canonizó Urbano VIII; su fiesta se celebra el día 4 de Febrero.

NOTICIAS

Sería faltar á un acto de delicadeza, que conceptuamos obligado, si no exteriorizáramos desde estas columnas nuestro agradecimiento á cuantos, ya de palabra, ya por escrito, nos han felicitado y alentado para proseguir por el camino que emprende EL TRADICIONALISTA.

El esfuerzo y sacrificio que supone la transformación en DIARIO de este periódico, solo pueden apreciarla los que, identificados con nosotros, se compenetran de nuestros quehaceres y pesada labor cotidiana.

No preteudamos, sin embargo, hacer ostentación de nuestros sinsabores, sino que nos congratulamos en emplear nuestro esfuerzo todo en bien de la Causa por la que hemos jurado luchar constantemente.

Las felicitaciones de cuantos se interesan por nuestro periódico han de ser poderoso acicate que contribuya á mantenernos firmes en nuestras tareas, pero confesamos con sinceridad que no estamos aún satisfechos de nuestra obra.

La precipitación con que han debido verificarse varios trabajos y la escasez de personal de imprenta de que se ha podido disponer han sido causa de ciertas deficiencias que quedarán subsanadas en breve, como podrán observar nuestros lectores, y no hemos de cejar en nuestro empeño hasta conseguir que sea EL TRADICIONALISTA uno de los más importantes diarios de provincias.

Adelantamos para satisfacción de nuestros favorecedores que estamos gestionando una buena, aunque costosa, combinación por medio de la cual podremos tener diariamente una amplia información telegráfica y telefónica, sin que haya noticia de más ó menos interés de la que no nos hagamos eco en estas columnas.

Agradecemos en el alma las laudatorias frases que con motivo de nuestras reformas, nos han dirigido todos nuestros colegas de esta capital, así como algunos de fuera.

Muchas gracias y á la orden.

De R. O. se ha dispuesto que por medio del Boletín Oficial se exprese á los Ayuntamientos la conveniencia de acceder á lo que el Ministerio de Fomento interesa estableciendo básculas en las ferias y mercados, destinadas al peso de reses, á fin de que las puedan utilizar los negociantes.

Varios vecinos de las Plazas del Molino, Mercadal y calle de las Bernardas se nos han quejado de la forma desastrosa como se efectua allí la limpieza pública, levantando polvo extraordinario y dejando las aceras más sucias que antes de limpiarse, toda vez que la basura del centro de la calle se espanta por las aceras haciéndose poco menuda que intransitables.

Ya hubo un señor concejal que se quejó de tal proceder; pero... ni pasó esas.

Llamamos sobre ello la atención de la Alcaldía, esperando dictará órdenes oportunas á fin de que el burrendero cumpla como debe, evitando molestias al vecindario.

La Guardia civil de Bagur recogió una escopeta que llevaba sin la correspondiente licencia, al vecino de Palafrugell Sebastián Carreras Casademont.

Ayer sufrieron el prescrito reconocimiento médico los aspirantes á las oposiciones á individuos del cuerpo de Vigilancia que deben dar principio mañana día 7, en el gobierno civil.

Ha sido nombrado obispo auxiliar de Burgos, el distinguido escritor y elocuente orador Dr. don Manuel San Román, Arcediano Gobernador eclesiástico de Calahorra y La Calzada.

El Ayuntamiento de Sautander, honra á uno de sus más esclarecidos hijos el benemérito ex-diputado carlista D. José M.ª Pereda, pues á más de dar nombre á una de las mejores calles y de Sotileza á uno de sus mayores paseos, trata de levantar un monumento al que fue gloria de las letras patrias.

En la Iglesia de Washington ha sido consagrado Obispo titular de Nissa el Rdo. Padre Laureano Veres Acevedo de la Compañía de Jesús.

El padre Veres es hijo de Galicia, pero hace más de veinte años que reside en Méjico, donde es muy apreciado.

El nuevo Obispo es un notable escritor y orador elocuente y apesár de que no quería aceptar de ninguna manera la designación de S. S. y á más que como jesuita no podía admitirla, se ha visto obligado á aceptarla por precepto formal de obediencia.

El día primero del corriente año se inauguró el Sindicato Agrícola de La Bisbal y su Comarca, siendo nombrado el consejo Directivo en la siguiente forma:

Presidente, D. Zoilo Feliu, Vice-Presidente, D. Sebastián Pi; Tesorero don Juan Puignau Secretario D. Clemente Bonet; Vice-secretario D. José de Ciurana Contador, D. Francisco Figueras, Bibliotecario D. Juan B. Cuni, Vocal D. José Romaguera D. José Martí, don Melchor Moner y D. Manuel Vancells

En Olot ha dejado de publicarse la Revista Olotina.

Tenemos entendido que los elementos católicos de aquella ciudad se proponen trabajar activamente emprendiendo varios actos de propaganda.

Hoy, á las tres de la tarde, se pondrán en escena en el teatro del «Centro Moral Gerundense» las chistosas piezas cómicas Embolichs y Vells y Boigs.

El despacho de localidades se efectuará en el lugar y horas de costumbre.

El Alcalde de Barrio del Estarrit (Torroella de Montgrí) ha comunicado al Gobernador Civil que á últimos de

Diciembre próximo pasado, desprendióse de la montaña una gruesa piedra que cayó sobre una casa ocasionando serios desperfectos sin que afortunadamente ocasionara desgracias personales.

Asimismo dicha autoridad denuncia el peligro de que ocurran nuevos desprendimientos.

No sería fuera de cata que se dispusiera lo conveniente para evitar probables desgracias.

El «Diario de Barcelona», después de más de un siglo de existencia, ya desaparece del mundo de los vivos; tras larga y penosa agonía, el más ferviente periódico gubernamental que existe en Barcelona, y cuya vida parecía asegurada por su elevado precio de suscripción y por la asiduidad de algunos lectores rutinarios, vende su propiedad, imprenta y todas sus existencias.

No podía ser menos en la ciudad catalana y anticentralista, no podía continuar en Barcelona un defensor de la política gubernamental.

Si bien son ciertos los rumores que transcriben referentes a la venta del «Diario de Barcelona» parece asimismo tener algún fundamento la noticia de que algunos señores muy dinásticos se proponen hacer un tour de force pecuniario, para evitar que desaparezca el más firme baluarte que en la Prensa de aquella capital tiene la Monarquía.

También se dice que el material del decano de la Prensa barcelonesa pasará a manos de un grupo de católicos neutros y mestizos que quieren tener un diario particular, pero por la experiencia que sobre este punto tenemos, no es atrevimiento el predecir vida muy exigua a este nuevo engendro de descontentos y mauristas.

diputados no aparecerán en el templo de en mucho tiempo para no hacer el ridículo.

CASO DE RABIA

Madrid 5.—El País, despotrica, contra los catalanistas llamándolos separatistas, por la gran razón dice, de que se han opuesto a que se eriga un monumento en Barcelona en honor de Pi y Margall.

SUEGRA DE LLEGADA

Madrid 5.—Han llegado a esta capital la princesa Beatriz, madre de Doña Victoria y el hermano de esta el príncipe Mauricio.

En la estación fueron recibidos, por D. Alfonso y D.ª Victoria y personal palatino.



Nuestro folletín

Observamos a nuestros lectores que la hermosa leyenda

La huérfana de Gátiva que ve-

níamos publicando y que tan

del agrado es de nuestros sus-

criptores, acabará de publicar-

se en ediciones sucesivas en

el mismo tamaño que se venía

publicando, para facilitar su

encuadernación.

Después de terminada la

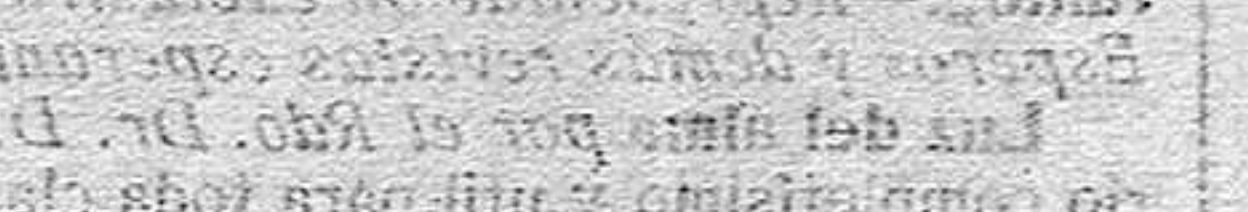
publicación de La huérfana,

insertaremos una interesante

novela que no dudamos ha de

complacer también a nuestros

favorecedores.



LA CRUZ ROJA

Madrid, 5.—El presidente de La Cruz Roja española general Polavieja, ha manifestado, que dicha asociación ha mandado dos grandes cajas de ropas y medicamentos a Sicilia y Calabria.

Asimismo dicho general ha iniciado con cien pesetas una suscripción que espera secundará toda la asamblea produciendo unas miles de pesetas.

BANQUETE

Madrid, 5.—El Presidente de la Real Academia Española D. Alejandro Pidal, siguiendo la costumbre de su antecesor el Conde de Cheste, obsequiará con una comida a todos los miembros de dicha corporación.

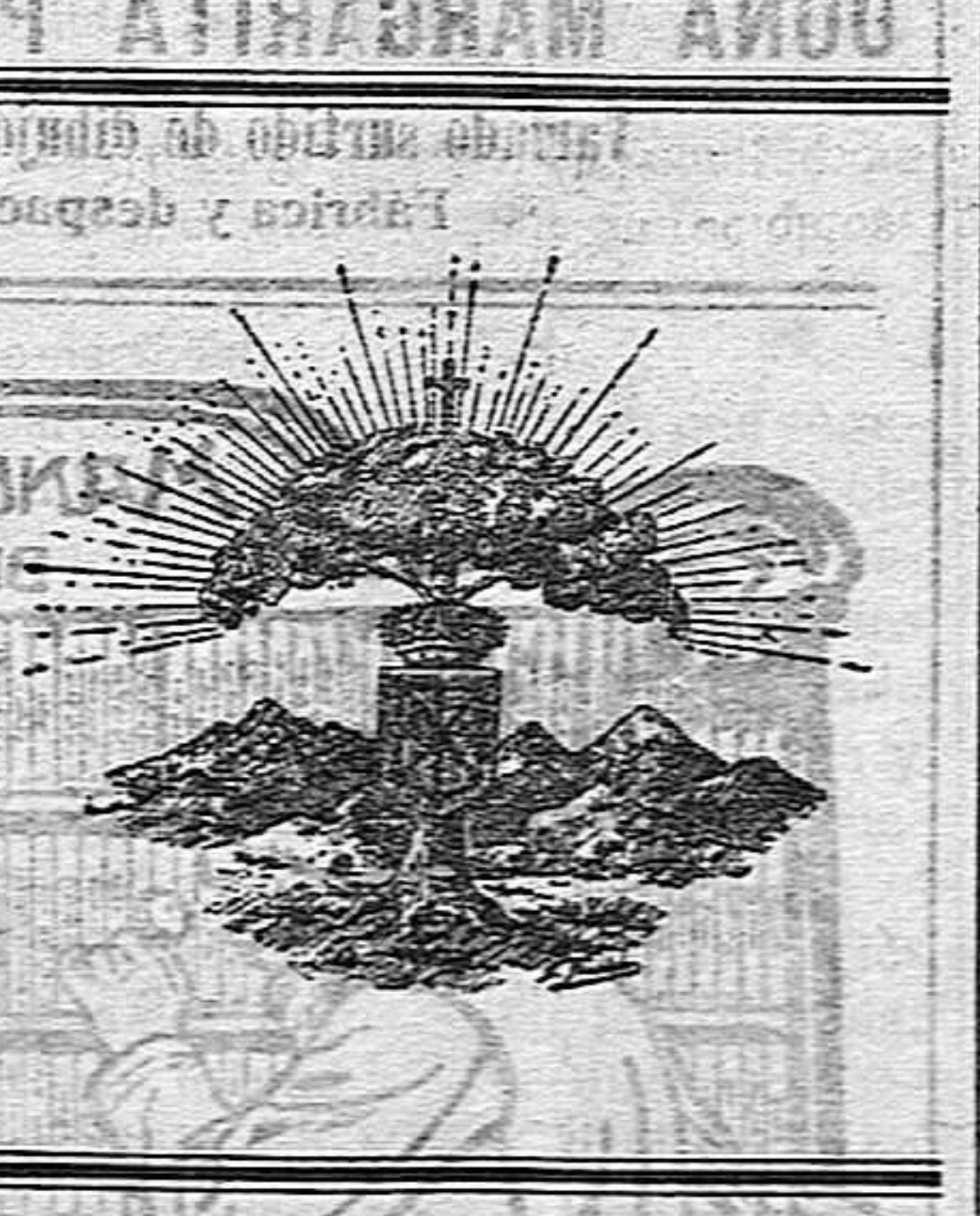
NUEVAS CACERIAS

Madrid, 5.—Para obsequiar al príncipe Mauricio durante su estancia en Madrid, se habla entre los aristócratas palatinos de organizar grandes cacerías en las que tomará parte activa don Alfonso.

LA FARSA ANTISOLIDARIA

Madrid, 5.—Se va desvaneciendo la leyenda forjada por los políticos madrileños alrededor de la elección de Lerroux y sus compañeros, de que irían al congreso a pedir la luna y los crédulos se van dando cuenta de que los felices

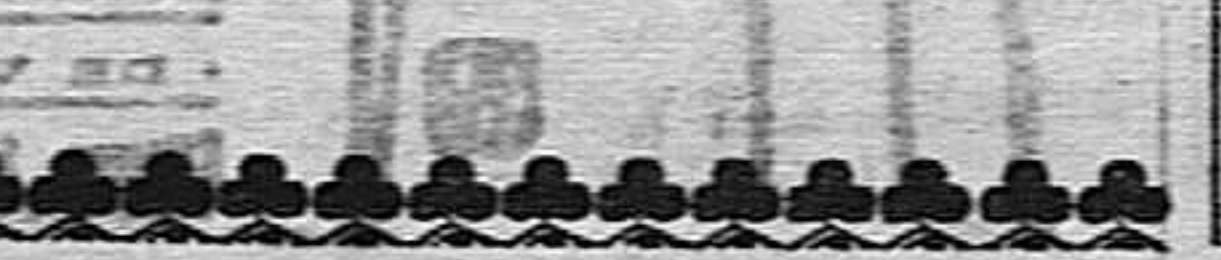
LA VASCONIA



Seguros contra incendios.

Delegado. J. Font y Far-

gas.—Progreso, 20.-2.º



CAMBIOS

facilitados por la Casa Viuda de Antonio Mateu, de esta

DÍA 2

Dinero Papel

BOLSA DE BARCELONA

Table with exchange rates for various bonds and currencies like Deuda 4 1/2%, Obligaciones Deuda Municipal de Barcelona, etc.

RENTAS EXTRANJERAS

Table with foreign interest rates for Deuda 4% Exterior, Obligaciones Renta Rusa 5%, etc.

SECCIÓN TELEGRÁFICA

Del Extranjero D. JAIME

Caridad del Papa

Roma, 5.—S. S. Pío X. ha dado orden para que en el Gran Hospicio de Santa Marta, adosado al Palacio del Vaticano que servía en tiempo normal para recoger a los pobres, sean colocadas 300 camas, para albergue de heridos en la catástrofe de Mesina.

Frailes salvados

Roma, 5.—Relata la prensa que al conocer los sacudimientos, el edificio de un convento se conmovió de un modo alarmante, haciendo que los frailes que en aquel momento estaban en oración, se diesen cuenta del peligro.

El prior, con una serenidad digna de elogios, ordenó a los frailes que en procesión sacasen las reliquias y las sagradas formas, y apenas se habían cumplido sus órdenes, se hundió el piso, cayendo de pie todos los frailes sin hacerse daño alguno.

Reconstrucción de Mesina y Reggio

Roma, 5.—El Gobierno italiano ha acordado en Consejo proceder a la inmediata reconstrucción de las poblaciones de Mesina y Reggio.

Siguiendo el ejemplo de Manila, se construirán los edificios en madera y serán de poca elevación.

Nuevo Arzobispo

París, 5.—S. S. el Papa ha nombrado a Monseñor Andrieu, en la actualidad obispo de Marsella, arzobispo de Burdeos.

En Persia se pegan

París, 5.—En Teheran se libró un combate que duró todo el día entre los insurrectos y las tropas del Gobierno, siendo estas derrotadas y teniendo que refugiarse en la legación inglesa.

El jefe de los insurrectos se proclamó gobernador.

NACIONALES

MAGNIFICOS BUQUES

Madrid.—El Princesa de Asturias que salió anteayer del Ferrol con dirección a Italia, no pudo salir ayer de Cádiz por haber sufrido una avería en el árbol de conexión.

Cuando quedé reparada tal avería, que se cree será hoy mismo, continuará su viaje a Mesina, sino se le rompe el hélice por el camino.

POBRES GAMOS

Madrid, 5.—En los cuatro ojeos que en Riofrio tuvieron lugar con asistencia de D. Alfonso, se cobraron 85 gamos. El día 9 D. Alfonso irá a cazar al Rincón.

ALMANAQUE BAILLY-BAILLIERE PARA 1909

Comprándolo puede Ud. ganar

200.000 PESETAS

y obtener

UN MAGNÍFICO PIANO

UN PREMIO DE LA LOTERÍA

UNA MÁQUINA DE ESCRIBIR

VALIOSÍSIMOS REGALOS

PRECIO, 1,50 PESETA

PIDASE EN TODAS LAS LIBRERÍAS DEL MUNDO

La Mundial

SOCIEDAD ANÓNIMA-MADRID-JOVELLANOS, 5. Solicitada la inscripción en el Registro de Sociedades de Seguros. Constituidos los depósitos que exige la nueva Ley CAPITAL 1.000.000 de pesetas suscripto 1.000.000 de reales desembolsado. CUENTAS CORRIENTES Y VALORES DEL ESTADO: Banco de España, Crédit Lyonnais, Banco español del Rio de la Plata BANCO HISPANO AMERICANO SEGUROS DE QUINTAS SORTEO DE 1909 PRIMA 815 PESETAS REDENCIÓN EN TODO CASO DEL SERVICIO DE GUARNICIÓN Siempre que el contrato no pueda cumplirse, LA MUNDIAL devuelve las primas cobradas SEGUROS MUTUOS DE VIDA Previsión - Ahorro popular - Cooperación Representante: J. Font y Fargas. - Progreso 20, 2.º - GERONA

Le interesa mucho conocer La Biblioteca Agraria Solariana

y para ello pida un tomo de muestra a la Administración

APARTADO, 37.—SEVILLA

Los pedidos pueden también dirigirse a la Librería de don Francisco Geli, Platería, 20.—GERONA.

GRAN ZAPATERIA ALVAREZ de FERNANDO FREIXAS

Casi imposible resulta salir sin comprar de este notable establecimiento; tan variado y selecto es el surtido de calzado que posee. —Lo hay para caballero, señora y niños de formas muy elegantes, alta novedad, á precios módicos. —La confección á medida verificase con esmero sin igual y solidez á toda prueba, disponiéndose para ello la casa de toda clase de géneros del País y Extranjero. —Aconsejase á los piés delicados, especialmente durante la temporada de invierno, el uso de la FORMA YANKI, como calceda de indiscutible eficacia. —Calzado de goma reforzado superior. —Éxito creciente de la sin rival Crema alemana Schuh Cream. GERONA—8, PROGRESO, 8,—GERONA

La Previsión Pecuaria

Sociedad de vacunación y seguros de vida del ganado de cerda Quintana, Alemany, Bosch y Compañía (S. en C.)—Oficinas: Plaza Bell-lloch, 2, 2.º, 1.ª.

!! Paso á la producción nacional !!

Gordera

Es el Champagne más delicioso que ha producido el suelo español. De pureza sin rival. Está á la altura de las más acreditadas marcas francesas.

Se vende: en el Colmado Gelabert. — Se sirve: en el Hotel del Comercio.

Juan Juanola-Sastre

Trajes á medida. Gran variedad en géneros de temporada CORT REAL, NÚM. 1.—GERONA

La Calvicie y enfermedades del Cuero Cabelludo se evitará y curan con el uso de la infalible Loción Capilar Antiséptica del Dr. Stakanowitchz. —Única Loción que demuestra los casos curados y conocidos. —Representante y único punto de venta en Gerona: Farmacia y Droguería del Doctor don José M.ª Perez Xufra. — No se vende en Perfumerías.

Dalmau Carles & Compañía EDITORES — LIBREROS — GERONA

Obras de texto para 1.ª enseñanza. —Libros para el Instituto, Seminario y Escuela Normal. Devocionarios de todas clases. —Rosarios. —Estampas. —Recordatorios impresos para la primera Comunión. PIDASE GRATIS: Catálogo general ilustrado. —Catálogo especial de artículos religiosos.

La Borrachera no existe ya



Se manda gratuitamente una muestra de este Coza maravilloso. Se puede tomar en café, leche, licor, cerveza, agua, á alimentos, sin saberlo el bebedor. Tengan cuidado con las falsificaciones! El Polvo Coza solo es embriaguez. El polvo COZA produce el efecto maravilloso de disipar al borracho del alcohol (cerveza, vino, ajenjo, etc.) Obra tan silenciosamente y con tanta seguridad que la mujer, hermana ó hija del bebedor, pueden administrárselo sin saberlo él y sin que se necesite decirle lo que determinó su cura. El polvo COZA ha reconciliado millares de familias, ha salvado millares de hombres del oprobio y del desonor y les ha vuelto ciudadanos vigorosos y hombres de negocios muy capaces; ha conducido á más de un joven por el camino derecho de la felicidad, y prolongado muchos años la vida de ciertas personas. El Instituto que posee este polvo maravilloso, envía gratuitamente, á quien lo pida, un libro de testimonios y una muestra. El polvo Coza es garantizado inofensivo. El Polvo Coza se encuentra en todas las farmacias y en los Depósitos al por mayor. Los depositarios no dan muestras, más dan gratuitamente el libro de testimonios á los que se presenten en su farmacia.

COZA INSTITUTE, 62, Chancery Lane, Londres, 393, Inglaterra.

DEPOSITOS en Gerona: Farmacia del Sr. Murtra, Rambla Alvarez, 3. Id. "La Cruz Roja" del Sr. A. Roca, Apartado N.º 6. Id. del Sr. J. M.ª Perez Xifra, Abenadors, 2 y Herrerías N.º 8.

Taller de confección DE

Encajes y mantillas de blonda y guipur

MARIA PADRE DE LLENSA

Veios, canesús y puntillas de variado surtido. —Se lavan mantillas y se confeccionan á medida. —Especialidad en mantones de blonda.

Albareda, 10.— (Frente al Hotel del Comercio.—GERONA.

EBANISTERIA Y SILLERIA

Enrique Schroder

Gran surtido de muebles de todas clases. Restauración de antiguos. —Precios económicos. —Progreso, GERONA.

HOTEL PENINSULAR (Antes Fonda de San Antonio)

CALLE DEL PROGRESO. — GERONA á cargo de Don Juan Nicolazi

Casa de completa confianza para Reverendos Sacerdotes. Servicio esmerado. —Precios sumamente económicos

Sociedad Anónima Española de Arcas Invulnerables

(Patente número 33955 — Sistema Padrós)

Las mejores arcas conocidas hasta la fecha. Seguridad absoluta. Cerradura sencilla, segura y perfecta susceptible de más de doce millones de combinaciones en una misma posición.

Precio desde 235 hasta 5.000 pesetas.

Representante en Gerona: D. J. Ayats Surribas. —Plaza S. Francisco, 6, 3.º 1.

¡¡ FUMADORS !!

Si voléu conservar vostra salut, fuméu l'acreditat é higiénich

PAPER JORDA



FOTOGRAFIA DE A. GARCIA

NADIE LO HA VISTO: Últimas novedades Arte 6 retratos 3 pesetas; 6 postales 2 pesetas, cada 12 postales de gasto Ampliación de regalo.

Montage especial para la Galeria de Gerona desde ferias hasta Navidad. ENTRADA AL PUENTE DE PIEDRA

Consultorio y Clínica

de enfermedades de los ojos de J. TARRÚS Y BRU ex ayudante y médico agregado á la Clínica de enfermedades de los ojos de los Hospitales de Santa Cruz y Clínico de Barcelona.

Consulta de 11 á 1 y de 3 á 5 de la tarde. Calle de Ciudadanos, núm. 15, 1.º, 1.º. — GERONA.

Bragueros

Bragueros económicos. Bragueros anatómicos. Bragueros articulados. Bragueros goma. Bragueros celuloide. Bragueros sistema Torrent. Bragueros llamados vendaje Banière.

LA CRUZ ROJA — Plaza del Oli — GERONA

Imprenta y Libreria del Carmen

R. Mundet y C.ª 20, CIUDADANOS, 20.—GERONA.

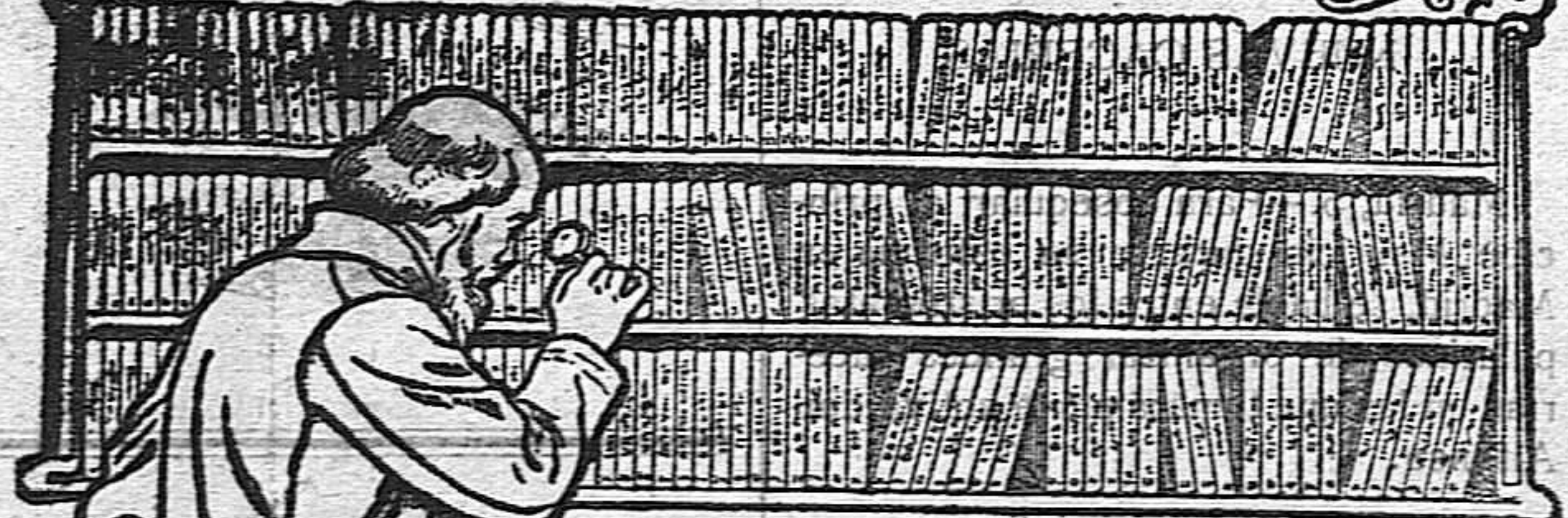
Variado surtido de postales. —Semanalmente se reciben modelos distintos. Obras póstumas de M. Verdager. —Perles del libre d'Amic e d'Amat 1 peseta. —Els pobres: Els Sants 1 peseta. Aplech de la Salut. —Hermosa colección de 11 postales una peseta. Centro de suscripciones para El Correo-Español de Madrid. Obras y folletos para los que se dedican á la lengua internacional "Esperanto". —Representación exclusiva en esta capital de la revista "Tutmond, Espero" y demás revistas esperantistas. Luz del alma por el Rdo. Dr. D. Félix Sardá y Salvany Pbro. —Devocionario completísimo y útil para toda clase de personas. Obras teatrales para ser representadas en Centros Católicos. Cartas á la señorita T. V. por el P. Didón, 3 pesetas. Colección completa de las obras editadas por la Biblioteca «Patria». Acaba de publicarse el tomo 51 titulado La novela de un prohombre, por Angel Salcedo Ruiz. Todos los tomos se venden á 1 peseta. La Revolución Cosmopolita y el Protestantismo por el Dr. D. Jacinto Comella Pbro, con un prólogo de D. Benigno Bolaños, (Eneas.) ¡Escándalo! ¡Escándalo! Interesante folleto, á 0,20 pesetas. Gran surtido de devocionarios y demás libros de piedad. Talonarios para el sorteo de Navidad á precios sumamente módicos.

FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS

DE TODAS CLASES DE DOÑA MARGARITA PRATS, VIUDA DE ESTEVE

Variado surtido de dibujos. —Precios sumamente económicos. Fábrica y despacho: Rutlla, 34.—GERONA.

MANUALES SOLER BIBLIOTECA



—Aquí he de encontrar el libro que busco, pues en la colección de MANUALES-SOLER que constituye la mejor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS E INDUSTRIAS. — DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS. — SOCESORES DE MANUEL SOLER, APTD. 19, BARCELONA

EL TRADICIONALISTA

Diario Católico-Monárquico GERONA

Precios de suscripción: Un trimestre 4 pesetas. Un año 16 pesetas. Pagando por anualidades enteras por adelantado y directamente á la Administración del diario. —Librería del Carmen. —Gerona: 15 pesetas al año.

- Lista de corresponsales Administrativos: 1. Barcelona: D. Juan Font; calle de la Paja, 27, tienda. 2. Madrid: Administración d. «El Correo Español»; Concepción Je... ma, 15 y 17. 3. Olot: Sucesores de D. J. Bon... Calle Mayor, 3, Librería. 4. Figueras: D. J. Masdevall sucesor de Mitjavila; Rambla, Librería. 5. Bañolas: Juventud Carisi... lle Aurora. 6. Sta. Coloma de Farnés: D. F... nando Vilallonga, propietario. 7. S. Felú de Pallarós: D. M... Colledemont; Del Comercio. 8. La Seltera: D.ª M. Moner, Calle Nueva, 5. 9. Besalú: D. Jaime Font; Consejo del Centro Católico. 10. Anglés: D. José M.ª Pifer... Tienda. 11. La Bisbal: D. José M.ª d. M... Notario. 12. Cassá de la Selva: D. Inocencio Cassá. 13. Gerona: Administración del diario. —Librería del Carmen. —Calle de Ciudadanos, 20.

BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN

Se suscribe al Diario EL TRADICIONALISTA y desea recibirlo bajo la siguiente dirección: Calle... piso... Población... Provincia... La suscripción se pagará por (1) y por mediación del núm. (2) (1) Escríbase con claridad si por trimestres ó anualidades. (2) Póngase el número del corresponsal por medio del cual quiere pagarse la suscripción. Córtese este Boletín y mándese dentro de un sobre abierto y franqueado solamente con un sell. de 1/2 de céntim. al Señor Administrador de EL TRADICIONALISTA. —Librería del Carmen. —Gerona.

1909 AGENDAS 1909 (BAILLY-BAILLIERE) Agenda de Bufete, MEMORANDUM DE LA Cuenta diaria, Agenda Culinaria, Agenda Médico-quirúrgica de bolsillo, Agenda de Bolsillo para uso de Particulares.

Máquinas de escribir "Mignón" SOLIDEZ — FACILIDAD — ECONOMÍA Precio 250 pesetas.

FÁBRICA DE PIANOS ARMONIUMS Y ÓRGANOS A. CORONINAS Pianos de todas clases, verticales y cruzados. — Armoniums, los más superiores y más baratos. — Organos para iglesias y salones. — Cortinas. — Reparaciones. — Afinaciones. — Talleres: Mercaders, 27. Despacho: Princesa, 45, 1.º Barcelona. — Catálogo gratis.